

ΙΣΠΑΝΙΚΑ ΔΙΗΓΗΜΑΤΑ

TOY G. PÉRON



Η ΣΕΡΕΝΑΤΑ

Ο Γράφτσια Μπαταζόρ, ο νέος ταυρομάχος, καθόταν ένα βράδυ στην ταράτσα ενός καφενείου. Ήταν πολύ στενοχωριμένος έπειτα το βράδυ δι' οργάστια Μπαταζόρ. Ή δούλειος του δεν πήγαινε καθόλου καλά. Στο Μεξικό δύο φορές τώρα άποικος, δεν γνωρίζονταν συγχριτικούς ταυρομάχους, όπως στην πατρίδα του την Ισπανία. "Αχ, Ισπανία, γιλεγει σε μερικά πατρίδια, πόσο σε νοσταλγούν δύο φέργυα μαζικούς σου!... Μά έτσι τα φέρνει ή τόχη... Φέργυα κανές μαζικά άποικοι δεν φέρνουν... Ετοι με το διάρτη την ώραν των πατρίδας και την πεντάμορφη άρχητη του, τη Μερσεντές.

Αλλιών έπαγεται στον κόσμο ώραστηρη γνωμάκι από τη Μερσεντές;

"Όταν ήταν άσσα με στην πατρίδα του διάρτη της Μερσεντές και την ίπαξ στην καθάρα του αιώνα παθητικού οργάνου. Έπειτα μετάνοιες το παρθένο του τούχο έρχονται ένα φλογερόχρυσο τραντάρινό της Γρενάδης. Αντού ήταν ή μόνη μάση διαρτή το διάρτη τον Γράφτσια. Τότε πέραν το φιλοτέλειο από το είχε φύλαξε προγραμμένος και ή μάγτιμην του. Κι έτσι με το τραντάρινό της έπανον και το φίλι της Μερσεντές. Καί τώρα; Τόρα έδωσε το Μεξικό, μαζικά από την δημοφή της άγνωστης, διάρτη τον Γράφτσια, μονάχος στην πατρίδα του καφενείου, άναλογαπατά την προσωπεύση του εντύπια και διαρρέει...

"Λεχάγια κάποιος πήγε, στέψαται σιάτιν και τον χτένισε φύλακά στον ώμο. Ο Γράφτσια ξύπνησε άστομα από τον ρεμματισμό του. Έκει μπροστά το στεγούτος διάρτης Φίλιππος, ένας άνθρωπος με πολύ έποπτο παρελθόν, διάρτης, καθώς λέγουν, είχε περάσει πολλά χρόνια της ζωής του στη φύση...

— Αί, Γράφτσια, είπε με τη βραχιά την πατέρα σου, γιατί με καντάζεις με τόση απόνια; Ναι, είμαι έγω, ο Φίλιππος, κι έχουμε νά πού ζητήσω τη φύλακά σου.

— Τη φύλακά μου; είπε ο Γράφτσια. Μά τι άλλο θέλει παρά να καρδιστεί φύλακας.

— Ας τα αίτιά, Γράφτσια, και άταντησε μου σ' δια σ' διέ ριοτο: Θέλεις νά κερδίσης φύλακα, πολλά φύλακα;

Τά μάτια τον Γράφτσια στρογγανών. Μά τι άλλο θέλει παρά να καρδιστεί φύλακα, πολλά φύλακα.

— Ξέρω, ο έξασολούνθησε ο Φίλιππος, πώς είσαι ο πιο έπιτηδειος ταυρομάχος. Κανένας δέν μετασειρίζεται τό μαχαίρι τόσο έπιτηδεια διώνεις έσσι, Γράφτσια. "Ο πος ζέρεις να μοχαρώνης τους ταυρούς...

— Φίλιππε, φωνάζεις ο Γράφτσια, δέν σκότωσα ώς τώρα άνθρωπο, ούτε θά σού σκοτώσω...

— Σώλωνε... Μή φωνάζεις... "Ακουσέ με καλά πρώτα, σκέφου και βοτέρα μου άλατσας. Θέλω νά με άπαλλάξης από το μαστό μου άντεχηλο, τόν Πεπίτο, πού κάθε βράδυ τηγάνιει κατώ από τό μπαλκόνι της Ροζίτας Πεπίτος και παίζει σερνέτες στην καθάρα του. Θύ σου δώσω—άν δεχτής—έπατο πάστρα. Τόρο μέσως θύ σου μετρήσω τά είκοσι κι' άφου κάνγις δ, τι θέλω, θύ σου δώσω και τάλλα άγνοντα...

— Θέλω μου, είπε ο Γράφτσια, τ' είνε αίτιά πού άσσοι!... Μον προτείνεις, Φίλιππε, νά γίνω δολοφόνος, νά σκοτώσω έναν φτωχό έρωτεμένο, δι' όποιος δέν μου έκανε κακό, και δέν μου δίνεις γι' απόδημα έπατο πάστρα, πούνα για σένα δι' είνε για μένα μία πεντάρα!... Πήγανε στό καλό, Φίλιππε...

— Θά σου δώσω έπατο πενήντα πάστρα! είπε ο Φίλιππος.

— Ένας άνθρωπος δέν σκοτώνεται έτσι εύκολα όπως ένας ταῦρος, άτοκοις έπειτα της Μερσεντές.

— Αχ! αύτών τών ίδιο παθητικό σκοπό, αιτή τήν ίδια γιλεγειά σερνέτα έπατε κι' αιτής στήν

Καί διασόδια πάστρα νά ποι δώσης δέν θά τό κάνω αιτή τό καζά.

— Σον τά δίνω λοιπόν διασόδια πάστρα. Κι' αιτώ θά σ' εδειλίνω νά φύγης για την Ισπανία... Λέχεσαι;

— Σάπτα, Φίλιππε, σόντι!... Φύγη από δώ...

— Γράφτσια, θά σεν δώσω διασόδια πενήντα πάστρα! Άκονς;

— Φύγη, Φίλιππε...

— Διασόδια πενήντα πάστρα!... Μπροσδοσα νά προσφέρω μόνο πενήντα πάστρα στο έναν άλλο γι' αιτή τή δουστιά. Μά έχω έμπιστοσήν στό διάρκο σου μαζιώμα.

— Φίλιππε, Φίλιππε, με τή Μαντόνα, με βάζεις σε μεγάλο πειρασμό.

— Ας τιμωρήση έμένα ο Θεός γι' αιτή. Λοιχόν; Διασόδια πενήντα πάστρα και τήν έπιστροφή σου στήν Ισπανία...

— Μοδ φανεσα ίδιος ο διάβολος αιτή τή στιγμή, Φίλιππε!

— Πρέπει ν' άσσες κάποτε και τό διάβολο.

— Μά άγι!... Είνε άδιντα νά διλεπονήσι έναν άνθρωπο. Θά τό προσταλέσω σε μουνοπανία.

— Τό ξέρω, Γράφτσια, δια σ' είνας πρώτης τάξεως «κακιαπαλέρος». Τέλος... Κάμε διώς σ' αιέτε. Φτάνει για τον σπωτόντης. Τ' άλλα δέν γ' ένδινερούν. Νά, πάρε τώρα πενήντα πάστρα και τ' άλλα διασόδια θά στά δώσω αφού τόν ζεπτερόδηψις. Σύμφωνοι;

— Σύμφωνοι, είπε ο Γράφτσια πάγωντας πενήντα πάστρα στό ζεπτερόδηψις χέρι την πενήντα πάστρα.

— Τά μεσάνυχτα, είπε ο Φίλιππος, νά είνας κοντά στό σπίτι της Ροζίτας. Έξεινή τήν πάρη πηγανει ο Πεπίτος κάπω από τό μπαλκόνι της, με την καθάρα του.

— Καλά, είπε ο Γράφτσια. Μά για νά είμαι ένα ταξί με τη σινειδού μων, δια σ' είδοστοντη πρίν τόν κτιστησι. Καί άν προφάτηση, κι' άπιστης ήσαν οι μαζαίρι σου;

— Χά, γά, καινήμενε Γράφτσια. Ποιός μπορει νά πισταρή μαζαίρι σου; Μέ τό πρώτο χτύπημα τον μαζαίρι σου σ' ο Πεπίτος θά πέση κάπω νεκρός, διώς ένας ένας...

Τά μεσάνυχτα ο Γράφτσια, τυλιγμένος σ' ένα μαζό μαντύα και μέ τό μαζαίρι στό χέρι, πήγε στή γειτονιά της Ροζίτας. Μόλις ποργώνει λίγο, είπε στό φως τον φεγγαριών τόν Πεπίτο νά στέκεται κάπω από τό μπαλκόνι της ήματη.

— Ο Γράφτσια έπατες άστατα τό μαζαίρι στό χέρι του Αιτή τή στιγμή έξασε δύο τόν ιπποτισμό. Θυμήθηκε μόνο τό διάστια πενήντα πάστρα και τό γιρνάνι στήν Ισπανία.

— Γιά ποι λόγο νά τόν προειδοποίησι; σπέρτηρε. Μέ τί θά μπορέσῃ ν' άμυνθη; Μέ τήν κιθάρα του!...

Και προσώρωσης αγάγ-αγάγ, προσέχοντας μήπως τόν άντιληφθη δι Πεπίτος.

Τή στιγμή αιτή δό φωτώς ένωποντας άρχισε νά πατή μά την απαντήση στήν παθητική, μεθυτική, ένα ήδονικό έρωτικό νανούρισμα.

Μόλις άσκεται της πρότερης νότες δι Γράφτσια, έννωνοιστά την καρδιά του νά λιγυνή και τό χέρι του πού κρατούσε σφιχτά τό μαζαίρι, παφάλισε.

Κι' άσσο έπατες δι Πεπίτος την καθάρα του τόσο δι Γράφτσια γοντεύοντας και μεθύνεις, τόν Τολέδο, τήν πόλη του πάντηρης, στό μαζό δύστο θρωμάτι, μπροστά στό σπίτι της Μερσεντές.

— Αχ! αύτών τών ίδιο παθητικό σκοπό, αιτή τήν ίδια γιλεγειά σερνέτα έπατε κι' αιτής στήν



